



EVANGÉLIUMI HIRNÖK

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the
Hungarian Baptist
Union of America

JÉZUS MONDÁ: "De előbb hirdettetnie kell az evan-
géliumnak minden pogányok között." (Márk 13:10.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

LÁTTAM A KRISZTUS KORONÁJÁT

A grönlandi keresztyének üldözése ide-
jében arra ítélték egy csoport keresztyént,
hogy meztelenre vetkőztetve kiállították
őket a hóra, a legfagyosabb csillagos éj-
szakán. Vagy ott fagynak meg, vagy
megtagadják az idegenek által behozott
Istent: Jézust. A csapat két hosszú-
lándzsájú őr között állott, énekelve:

"Már int felém és koronát

Igér a földi harc után."

Egyik azonban nem bírja a fagyhalált,
kilép a sorból és a kunyhó felé siet: any-
nyit jelent ez, hogy megtagadta a Krisz-
tust. Azonban mi történik? Egyszerre
csak az egyik őr gyorsan vetni kezdi ru-
hát és fegyverét eldobva, az üresen ha-
gyott helyre áll. "Mit csinálsz?" kiáltják
felé. "Láttam a Krisztus koronáját ra-
gyogni," szolt a megtért pogány és ott fa-
gyott meg hitvalló testvéreivel a Jézusért.
Óh, ha meglátod te is Jézus dicsőségét, ak-
kor az ő koronájának elnyerése lesz életed
egyetlen célja!

GUSZTÁV ADOLF

A Budapesten élő székely ifjak zászló-
jára az van himezve: "Isten ne segíts, csak
csodálkozzál!" — Midőn Gusztáv Adolf, a
svédek nemeslelkű királya a német protes-
tánsok vallásszabadságának védelmére
fegyvert fogott, az utolsó, a döntő csatá-
ban, Lützenél 1632 november 16-án se-
rege élén reggel, a csata előtt rázendített
a hatalmas énekre: "Erős vár a mi Isten-
nünk." — Utána egy másikra: "Óh, légy
hozzánk kegyelmes!" Végül egy harma-
dikra: "Ne csüggedj el, kicsiny sereg." Az
énekek után maga a király imádkozott
buzgón, áhitattal, hittel, aztán elkiáltotta
magát: "És most Isten nevében előre!" A
sereg rázugta: "Velünk az Isten!" A nagy
hős elesett, de serege győzött, a vallássza-
badság meg volt mentve, Isten volt a sza-
badító. Vajjon a világháboruban a mi
harcosaink Isten nevével mentek-e harcba
földi hazájukért?

MEGRAGADOTT ALKALOM

Egy istenfélő gazdaember azt álmodta
egyszer, hogy az Ur Jézus leszállt a földre
nagy dicsőségben, angyalok kíséretében,
de őmellette szó nélkül elhaladt. Amint
elszomorodva néz utána, egyszer csak

LOVAS LÁSZLÓ PRÉDIKÁTOR TV. ELKÖLTÖZÖTT

LAPZÁRTA után, de a
lap nyomása előtt ért ben-
nünket az a lesújtó hír, hogy
hőn szeretett munkatársunk,
testvérünk, hübarátunk és
Istennek kedves szolgája el-
költözött ez árnyékvilágból
és elment ama jobb hazába
az Urhoz lakni. A szomorú
eset szeptember 30-án reg-
gel 1 órakor történt az akro-
ni "City Hospital"-ban. Te-
metése óriási részvét mellett
szombaton d. u. 2 órakor
ment végbe.

Mélységes veszteség érte
általában ez által Szövetség-
günket, noha mindenütt i-
mádkoztunk érte. Ugy tü-
nik fel az Ur imáinkat, kö-
nyörgéseinket nem hallgatta
meg. Óh igen! — Nagyon
is meghallgatta, de a mi ké-
relmünk nem az volt, ami az
Ő szent akarata. Mégis kö-
nyörgéseink nagyon jók vol-
tak és kedvesek Isten előtt
azon szeretetért, jóindulat-
ért, mellyel óhajtottuk Lo-
vas tv.-t körünkben megtar-
tani. (Az esetről most csak
ennyit, a jövő számban hoz-
zuk a temetés részleteit.)

visszafordul az Ur Jézus és azt kérdi tőle:
"Megtennél-e valamit a kedvemért?"
"Szíves örömet, megváltó Jézusom, — fe-
lelte — hiszen testem-lelkem a tied." Ko-
pogtatás riasztja föl álmából. Valaki azzal
a kéréssel jött hozzá, hogy fogjon be s
hozza el a városból az orvost egy nagy ve-
szélyben forgó beteghez. A mi emberünk
megértette az álmot. Jó szívvvel utnak e-
redt a sötét, esős éjszakában.

MI TESZI A gyülekezetet erőssé?

MÉGIS tulajdonképpen mi az a-
mi a hívő gyülekezetet erőssé teszi?
Mi a főforrása annak az erőnek és
lelki elevenségnek, ami a hívők egy-
ségében rejlik? Akármilyen felele-
tet is adjunk a felvetett kérdésekre
igen csekély értékkel bírnak, ha az
csupán véleménybeli vagy teológiai.
Gyakorlati felelet az, melyet úgy a
prédikátorok, mint a gyülekezet
tagsága egyaránt óhajt.

Némely hívő azt hiszi, hogy a
pénz teszi a gyülekezetet erőssé.
Mások azt mondják, a gyülekezet
nem erősebb sem gyengébb, mint a-
milyen a misszió szellem a tagok-
ban. Olyanok is vannak, kik azt
állítják, hogy a gyülekezet kebelé-
ben lévő jó orgonizációk képezik a
gyülekezet erejének titkát. Kerül-
nek egyesek, kik azt állítják, hogy
vallásos tanítás a legnagyobb építő
erő a gyülekezet életében. Van egy
pár olyan, kik az áhitatos hangulat-
ban látják az erőt. Egyesek meg
a képes prédikátorban.

Senki nem próbálja elvitatni azt,
hogy az említetteknek igen fontos
szerepük van a gyülekezet felépíté-
sében. Minden gyülekezetnek kell
anyagi támogatás, misszió szellem,
aktív orgonizációk, vallásos oktatás
és bensőségteljes hangulat. A pré-
dikátor birhat rendkívüli képesség-
gel, miszerint változtathat itten, ja-
vithat ottan és segíthet egyebütt. A
nép meglegedve lehet sikereivel,
de a gyülekezet pásztora és Isten
még mindig azt mondja: Ezen gyü-
lekezetnek még van valami fogyat-
kozása.

Egy kastélyt a tornyáról, hatal-
mas kerítéséről ítélve nevezhetünk
erősnek, de ugyan akkor gyenge és
értéktelen mély és szilárd funda-

mentum nélkül. Méltóságteljes istentisztelet megfelelő organizációk, jótékony cselekedetek, adakozás stb. az csak a tornya a gyülekezet életének, míg a fundamentum vagy erősség **alapos lelki meggyőződés és összekapcsolódás Istennel és egymással.** Ha a prédikátor a gyülekezet tagjaival csak mint pénzügyér, tanító vagy organizátor van összeköttetésben, az alap igen gyenge.

Igaz, nagyon sok függ az Isten országa építésében a prédikátortól. Azonban a demokratikus gyülekezetben, némely újdolgok leszavazásában ő sem több, mint egy más tag. Ha szép tervei, jól megfontolt ajánlatai és a lelkimunkát elősegítő programja közömbösen, gorombán felrugatják, elmegy nem csupán az életkedve, hanem az ereje is tenni nagyobb dolgokat.

A gyülekezeti élet alkotó ereje az ösztagság meggyőződéses lelki életétől függ. Ha nem is bírnak a tagok általában valami rendkívüli istenadta képességgel, mégis minden egyesben benne kell legyen a vágy, áldozatkészség Isten szent munkájával szemben. Más szóval, ha nem is szóvivője a dolognak, de ott van, amivel csak lehet és az egységesé teszi a munkát, melyen előbb vagy utóbb megnyugszik Istennek áldása.

A gyenge hívő gyülekezetnél kb. ezen gyengítő dolgokat találjuk: — A tagok nem respektálják a prédikátort, diákónust és bizottsági tagokat úgy mint kellene. Lábra kap benne a rossz szándéku kritika, gyalázatos pletyka, a fősvenység utálatos szelleme, az elvilágiasodás, a gyűl. határozatainak nem tagok előtt való elfecsegése, a gyülekezet ellenségeivel való parolázás és a határozatok semmibevétele. Hol a tagság az ilyen dolgokban gyönyörködik, nem üzen határozottan hadat neki s míg egyöntetűen ki nem üldözi a tagság köréből, addig nem nyerheti vissza erejét bármilyen képes vezetőjével vagy organizációival sem. Ellenben, ha a tagság nem védi meg a felsorolt dolgokat gyakorló rendetleneket, ha figyelmeztetésre nem változtatnak magatartásukon a nyilvánosságra hoz, fokozatosan és gyorsan visszanyeri erősségét és építő erejét.

Némely esetben félremagyarázások, pletykák kerülnek felszínre. A sértett felek vesznek annyi erőt maguknak, hogy az illetékes helyen fel- emlitik. Persze az bámulja és csodálja a csunya nagy hazugságokat, melyeket roszindulatból valami félreértett jóindulatu kijelentéshez hozza csatoltak. Magát akarja tisztázni s kéri szeretettel: "legyen szives megmondani ön ezeket kitől hallotta?" — A felelet: "Azt már semmiképpen nem! — Még ha megölnének akkor sem mondom meg kitől hallottam." — Az ilyen és ehhez hasonló magatartás gyengíti le és pusztítja el még az erősebb gyülekezeteket is.

A Krisztus és országa iránti hűséget a legfőbb helyre kell helyezni. Lehet nekem valaki kebelbarátom, de mégis ha meggyőződéses hívő vagyok Jézus előbb áll minden egyesnél. Sőt azt mondja Ő: "Aki inkább szereti atyját, anyját, fiát, leányát, nem méltó Hozzám." (Máté 10:37.) Jézus nem lehet igéje, háza és munkája iránti szeretet nélkül szeretni. Követőinek mind azt, amit Ő szeret szintén áldozatkészséggel szeretni kell. Másként hiába való minden fáradozásuk. Krisztus szent munkáját soha sem szabad pletykáért vagy bármi egyébért feláldozni.

Valaki szeszélye, gyengesége és csunya szája miatt szenved a gyülekezetnek minden tagja s fogy az egységes erő. Az önmagáról megfeledkezett egyénnel szemben csak akkor mutatunk igazi szeretetet, ha törekszünk hibájából kiépíteni. Kiépíteni pedig teljesen lehetetlen, ha minden esetben mohón várjuk annak szájából a híreket.

Minden hívőnek határozottan ki kellene jelteni minden ujságoló tv. és nővér előtt; "az én keresztyéni életem nem szemetesláda. Hozzám senkinek a piszkát ne hordja. Ha valaki esetleg nem jól beszélt vagy cselekedett azt annak kell megmondani és nem nekem. Ezt diktálja a szeretet."

Mivel rendkívüli időben élünk szeretet által öleljük jobban magunkhoz egymást saját lelkünkért, gyülekezetünk erejének neveléséért és általában Isten országa szent ügyéért.

"Serkenj fel, serkenj fel és öltözd

fel a te erősségedet óh Sion. Öltözzél fel a te ékességednek ruháiba Jeruzsálem, szent város; — Tisztítsd ki magadat a porból. Kelj fel, ülj fel Jeruzsálem. Szabadítsd ki magadat a te nyakadon való kötelékből, óh Sion fogoly leánya." (Ésa. 52:1-2.)

A HIVÓ CENT ÉS A HITETLEN DOLLÁR

Valamilyen alkalommal egy cent és egy dollár véletlenül összetalálkoztak s a cent így szólította meg a dollárt:

"Tudod-e barátom, hogy én istenfélőbb vagyok, mint te?"

"Ugy, — én előttem ez teljesen ujdonság. Nem vetted még észre, hogy mi van az én homlokomra írva t. i. "In God we trust," (Istenben bizunk) felelte büszkén a dollár.

"Igen, az úgy van, de mire való az a cégér, ha nem élsz a szerint? Nézd csak én minden vasárnap megyek a templomba, de téged nagyon ritkán lehet ott látni," — firtatta tovább a hűséges cent. — "Tudod mit dollár barátom: Jobb lenne, ha azonnal megtérnél és olyan hűségesen templomba járnál, mint én, hogy egyszer már vége lenne a te képmutatásodnak és vele segítenéd Istennek szent munkáját e földön.

Ez egy néhány sorból készített kabát kire pászol, vegye magára.

AZ ALKOHOL KÁRTEVÉSE

TÉLI IDŐBEN a szeszívó emberek azzal szoktak befordulni a korcsmába, hogy isznak egy kis sört, bort vagy pálinkát, — majd fölmelegszenek tőle. Általában az ilyenek azt gondolják, hogy a szesz ujerőt ad, hidegben a test melegét visszaadja és a kimerült ember éhségét és szomjúságát egyaránt csillapítja. Ahány szó, annyi tévedés. Az orvostudomány már számtalanszor bebizonyította, hogy a szesznek, más néven alkoholnak — tápláló és erősítő hatása egyáltalában nincsen. Ha van hatása akkor az csak abban az élvezetben nyilvánul, amit szeszívó ember az italfogyasztása közben és ivás után érez. Ez a hatás részint az idegzetre, részint a kedélyállapotra gyakorol befolyást. Kétségtelen, hogy többé-kevésbé al-

kohol az éhség és fáradság érzetét bizonyos időtartamig elnyomja, de azután az ember szervezetében a romboló hatású következmények is nyomban jelentkeznek.

Az alkohol káros hatását elsősorban az agy, mint értelmünk központi szerve érzéki meg. Minél nagyobb a fogyasztott alkohol mennyisége és így ereje is, annál huza-mosabb időn át érezteti az aggyal tompító hatását. De az agyon kívül más szerveink is érzik a szeszívás kártevését. Az iszákos emberek kevés kivétellel mind gyomorbajosok, mert alkoholmérgezés okozta gyomorhurutban szenvednek. A gyomor után legfőként a máj az, amelyre az alkohol végzetesen romboló hatást gyakorol. A máj duzzadtá válik, majd elzsírosodik. Ebben az állapotában a máj nem tud rendeltetésének kellően megfelelni. Majd azután összezsugorodik és azért nem tud működni.

A karban és lábban érezhető fájdalmas szaggatást, hasogatást az ízületekbe fészkelődő csúznak tulajdonítják az iszákosok, holott koránt sem hűlés az, hanem az alkoholnak romboló ereje, a köszvényes fájdalmak előidézője. Az állandóan iszákoskodó ember ujjai remegnek.

Érzékeinek között főként a látás szerve az, amelyre a tulságos alkohol fogyasztás veszedelemmel fenyeget. A szeszívók rendszeren szenvedélyes dohányosok és ez a két mérge, szesz meg a dohány csakhamar meggyöngíti a látóidegeket, ami előbb-utóbb megvakulásra vezethet.

Az embereket tizedelő betegségek sorában alig van olyan, amelynek lefolyására a szeszívás káros hatásával ne volna. A szesz italától tartozkodó egészséges szervezet a tüdőgyulladást rendszerint veszedelem nélkül bírja ki, míg az alkohol fogyasztásától elernyedtest könnyen áldozatává lesz a rendes lefolyásában alig veszedelmes betegségeknek. A sok alkoholtól megbénított szív elégtelen ereje nem tud a tüdőgyulladással megbirkózni. A szesz fogyasztásától ernyedtest tüdő a tüdővést terjesztő bacilusok befogadására is hajlamosabb, mint az alkoholtól tartozkodó emberek romlatlan, edzettebb tüdeje. Végül az agyra gyakorolt borzalmas hatásá-

AZ ELSŐ FECSKE

Szerkesztőségünkbe az első fecske a hűvös őszi napok dacára is megérkezett a hálának ilatos rózsájával. Ugyanis konvenciónk határozatából katonai fiainknak megindítottuk díjmentesen az Evangéliumi Hírnök lapunkat. Az egyik katona testvér arra ezeket írja:

"Dear Rev. Petre:

I have received the Gospel Messenger, (Evangéliumi Hírnök) and I enjoy reading it very much. I wish to thank all for their kindness and thoughtfulness for remembering us in the service. God bless you all.—Julius Nemeth."

ban az alkohol az ember lelki és szellemi egyensúlyát megbontja és így közvetlen okozója a különböző elmebetegségek kitörésének.

Ezzel van összefüggésben az a száz meg száz szomorú példával megvilágított igazság, hogy a szeszívók szolgálják a bűnösök tulnyomó részét. Minél nagyobb mértékben hódol valaki a szesz-italok állandó élvezetének, annál nagyobb fokban csökken benne az erkölcsi érzék. Nem tud önmagán és szenvedélyein uralkodni, lassankint elhanyagolja minden kötelességét, melyekkel a családnak, társadalomnak és az államnak egyaránt tartozik. Fokozatosan süllyed a lejtőn lefelé, az örvényig, amelyből az alkoholtól szétrombolt teste és lelke többé felemelkedni nem tud. Bűnügyi adatok tanuskodnak arról, hogy a férfi bűnösök sorában 40, míg a nők sorában 20 százalék alkoholista.

A többé-kevésbé súlyos vagy éppen halálos végű balesetek tetemes része is olyanokat sújt, akik részeg állapotukban gondatlanok voltak és a szükséges elővigyázatról megfeledkeztek. Néha pedig olyanok bűnhődnek, akik ilyenkor szerencsétlen véletlenből a részeg ember közelébe kerültek.

A szeszívó szülők gyermekei között igen sok a gyenge-elméjű, a hülye, a nyavalyatörő és a tüdővészre hajlamos. A gyöngelméjűséggel egy úton halad a bűnre való nagyobb hajlandóság is. A javítóintézetekbe került növendékekről ösz-

szegyűjtött adatok tanuskodnak arról, hogy a javítóba jutott gyermekeknek kétharmadrésze terhelt v. i. olyan szülőktől származik, kik alkoholisták voltak maguk is. Mindez azt bizonyítja, hogy a szeszívás súlyos következményei kihatnak a későbbi nemzedékek jólétére. Mindenkinek kötelessége tehát, hogy felvilágosítással és gyógyítással törekedjék az alkoholizmus szenvedélyének elnyomására.

Az iszákos emberek gyógyítása súlyosabb esetekben is sikerre vezet, ha az italnemüket fokozatosan elvonják tőlük. Az alkoholizmus veszedelméből nem a gyógyszerféle, hanem a gyökeresen megváltoztatott természetes életmód fogja Isten segítségével az embereket megszabadítani ezen veszélytől.

Az állandóan élvezett szesz italok hatásától sohasem lehet szabadulni. Már a csekélyebb mennyiségű szesz is 12, sőt 24 órán át érezteti és végzi hatását a szervezeten. Borral, sörrel, pálinkával fűszerezett reggelik, ebédek és vacsorák között alig telik el több, mint 4-6 órai időköz. Ennyi idő alatt a beszédett szesz hatása el nem párologhat a szervezetből.

Ennek a következménye, hogy a csekélynek látszó szesz mennyiség a szervezetben idővel annyira felgyülemlik, megtorlódik, hogy emésztési és vérkeringési zavarokat okoz. Ezek a zavarok a szesz okozta nagyobb korszakok előjelei. Aki a veszedelmes bajoktól meg akarja óvni magát, az megérti ezeket az intő jeleket és megáll a fenyegető lejtő szélén. — Egy orvos naplójából.

KÖZPONTI VASÁRNAPI

ISKOLAI KONFERENCIA

Ezennel ünnepélyesen bejelentjük a központi Vasárnapi Iskolai Tanítók áldásos értekezletének az idejét, hogy akiket érdekel úgy intézkessék munkájukat.

A konferencia ideje november 14, szombaton délután és este. A hely pedig Cleveland Holton utcai templom. Már ez alkalommal is a vendégfogadó gyülekezet szeretettel hívja meg a testvériséget általában ezen fontos összejövetelre. Imádkozzunk és készüljünk a konferenciára. — Dr. Buday Gruber Károly, elnök.

Evangéliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. Gabriel Petre

3508 Chatham Ave. Cleveland, Ohio

Társzerkesztő—Assistant Editor

7 East Buchtel Ave. Akron, O.

940 N. Franklin St. Philadelphia Pa.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:

\$1.50 per year 75c per half year

ELŐFIZETÉSI ÁRA

Egész Évre: \$1.50 Félévre: 75c.

Rev. J. S. Fazekas



GYŐZELEM

A HÁBORUS nemzeteknek vezetői különbözőképpen látják a diadalt, mely a folyamatban lévő rettenetes háborút befejezi. Még ma bizonyos feltételekkel beszélnek a háboru megnyeréséről, míg majd akkor már biztos lesz egyik félnek a győzelem, a másiknak a bukás.

Jézus Krisztus az élet legnagyobb és leghosszabb időn keresztül tartó harcában nem becsült a mai vezetők szavaival. Ő azt mondotta: "Teljes hatalom adatott nékem mennyen és földön, menjetek el és prédikáljátok az evangéliumot minden teremtetett lénynék." — A teljes hatalom az Ő mindenek felett való korlátlan hatalmát jelenti. Nincsen ellenség, mely Őtet legyőzhethné. Azért követői teljes bizalommal nézhetnek előre a győzelmet illetőleg. Nem bizonytalanok, hanem a biztosért harcolnak s végzik a mennyek leg-szentebb munkáját a lelkeknek megmen-tését.

Jézus ezen szava bizalmat önt a bűnös ember szívébe. Jézus teljes hatalma ma is, mint a múltban képes megtisztítani az emberek szívét különböző demonoktól, melyek hatalmukban tartják és utálatos bűnös szenvedélyek által kinozzák azt s vele az ember testét lelkét. Az ilyen bűnös minden áldozatok árán is siet az Ő lábaihoz a publikánus imájával: "Isten légy irgalmas nekem bűnösnek!"

János apostol Jézus mennybemenetele

után a keresztyénektől teszi függővé Jézus győzelmét. "A diadal, ami legyőzi ezt a világot a mi hitünk." (I. Ján. 5:4.) — Az egész világ minden bűnös befolyása, szokása élvezete és barátja felett keil a hívőknek győzni. Csak ott élvezhetik Jézus hatalmas közreműködését, hol Krisztus és földi munkája iránt gyermekded hit van.

Jézus maga is legyőzte e világot, a sántát, halált, nagy áldozatok árán is. A szabályt, methodust elkészítette övének részére, mely minden időre megfelel. Minden igyekezetével arra törekedett, hogy a világot, sántát kizárja önmagából. Noha Ő e világban volt, de a világ nem volt Őbenne. Ez által követésre méltó példát mutatott az emberiségnek általában.

EVANGÉLIZÁLÁS

A "Northern Baptist Convention", az "American Baptist Home Mission Society", az Amerikai Magyar Baptista Konvenció és más helyi alakulatok egyre jobban sürgetik az evangélizálást, mi nem egyéb, mint a lelkeknek megnyerése Krisztusnak. A lélekmentés értékes munkája minden hívőnek isteni feladta. Valamilyen mentési indulat kifejezése nékül nem is lehetünk Istennek gyermekei. Ez irányban mindenki tehet valamit.

Ha nem lehetünk prédikátorok, lehetünk hívogatók, röpirat-osztogatók, biznyságtévők, a szent célért adakozók vagy ha az említettek közül egy sem, akkor azokért, kik végzik a szent munkát hűségesen, buzgón, rendszeresen imádkozók.

* * *

Elmult a meleg nyár. Megszűntek a vakációzások. Az iskolák megnyitak és a szülők jobban levannak kötve. A nép sem vonul ki már a meleg elől a hűvös parkokba. Tehát itt az idő arra, hogy megkezdjük az intenzívebb lelkimunkát.

A vezetőség minden gyülekezetben üljön össze s készítse el a tervet és állapítsa meg az időt. Tegye meg a szükséges előkészületeket az evangélizáláshoz. Ha az idő eljön, sehol senki ne legyen olyan, aki tehetségéhez mérten ne venné ki részét a szent munkából.

Sokszor egészen csekélységen, gyerekes dolgon megakad a szent munka folyása. Némelyek, ha nem az a személy evangélizál, kit ők kedveltek, nem tesznek semmit. A bibliai Korinthusban is ilyen gondolkodás zavarta meg a lelkimunkát s osztotta részekre az egységes gyülekezetet. Az egyik azt mondotta: én Pálé, a másik én Apollósé, a harmadik én Kéfásé (Péter), a negyedik én Krisztus követője vagyok. Pál apostol így magyarázta meg nekik tévedéseiket. Kicsoda Pál, vagy Apollós? — Mi csak munkások vagyunk. Istentől függ az áldás. Ő azt ugy adja, amint méltók vagyunk rá. De, ha elkezdünk egymással versengezni, torzsalkodni, egész biztos nem adja Ő nekünk az áldást akárki is lesz az evangélista.

AZ EVANGÉLIUMI HIRNÖK DRÁGÁBB LETT

MIVEL az Irodalmi Pénztár jelentése szerint nagyobb összegű deficitel zártuk e konvenciói évet a gyűlés elfogadta a bizottság ajánlatát, miszerint a Lap évi ára \$1.50-ról \$2.00 emelkedett. Miután meglett magyarázva a papír és munkabér rohamos emelkedése a tárgyalásnál egy árva szó ellentmondás sem történt. Hiszem kedves testvéreink megértik könnyen helyzetünket általában.

Azért az új előfizetőknek is, kiknek az Evangéliumi Hirnök még nem járt vagy csak évekkel ezelőtt járt és december 31 előtt előfizetnek \$1.50-ért egész évre küldjük. De ha valakinek a lap jár csupán most akarja az előfizetést megújítani az \$2.00 köteles beküldeni a pénztárba.

Rajta tehát testvéreim hadd jusson minden amerikai magyar családnak asztalára egy Evangéliumi Hirnök, Szövetségünk egyetlen hivatalos lapja.

Az Irodalmi Pénztárnok címe: Dr. Charles B. Gruber, 2954 E. 81st St., Cleveland, Ohio.

TALKING WITH GOD AT CHURCH

"MOTHER, why do people go to church? Miss Mary told us this morning that we could talk to God out-of-doors or anywhere, so I don't see why we have churches. If we can talk to Him anywhere, then why are they necessary?"

"Why do you go to school?" asked the mother.

"To learn of course," said Betty.

"Don't you learn at home and from the things about you?"

"Yes; but there are some things we have to go to school for, like the three-times table, answered Betty.

"Yes," said mother; "and it is just like that with church. We can talk with God and see the wonderful things that He has done anywhere we look, but we need to go to church to worship sometimes. The church is God's house. In it we sing to God and pray to God and listen to some one tell about God, and teach us things about Him we might never learn if we didn't go to church."

"Thank you, mother," said Betty. "I see now why we need to go to church."

And Betty ran off to play going to church with her doll family. — **Story World.**

A SZENVEDÉS

BÁRKIHEZ is intézők eme kérdést: "Szenved-e valaki köztetek?" (Jak. 5:13), senki sem válaszolná nemmel. Sokféle szenvedés van ezen a világon és mindenkinek kijut belőle a maga része; kinek kisebb, kinek nagyobb; kinek enyhébb, kinek pedig fájóbb. De mindegyik szenvedés meggyötri azt, akibe tövisét bocsátja. S menekülni előle nem lehet. Az ifjuság szépsége nem vesztegetheti meg; az egészség ereje sem győzheti meg; a kincseket semmibe sem veszi; a bölcsesség gyenge vele szemben. Olyan az, mint a gyom, melyet nem plántálunk, sőt irtunk és mégis mindenütt felburjánzik. Még ott is fájdalomra bukkanunk, ahol örömet keresünk; még a legboldogabb paradicsomba is beférkőzik a szenvedés kigyója.

A szenvedéseket ezen a világon el nem kerülhetjük. Türelemmel és megnyugvással kell azokat elszenvedni. Igaz, hogy a türe'em keserű, de a gyümölcse édes. Minden szenvedés egy bűn megtorlása, minden fájdalom egy bűn büntetése. Számtalanszor magunk szerezzük meg hibáinkkal, vétkeinkkel a szenvedést. Mikor semmi és hiábavaló dolgok után futunk, átadjuk magunkat vágyainknak, szenvedélyeinknek, érzéseinknek és hagyjuk magunkat odasodortatni, ahol kárhozat és veszedelem várakozik reánk: akkor méltó büntetésképpen érnek el bennünket a kiábrándulások, keserőségek, a test és a lélek gyötrődései.

Ne keserítsen el bennünket az a tudat, miszerint a jámbor és istenfélő embereknek is szenvedni kell. Hiszen a kegyet'en próbáltatások valósággal légió-számra látogatták meg a nagy szenvedő pátriárkát: Jóbót is. Előbb elvesztette minden földi vagyonát. Azután a legdrágább kincseit: gyermekeit, akikre a ház szakadt. Majd tulajdon testét lepték el a rettenetes betegségek. Elvesztette hitvese vigaszát, baráti rokonszenvét . . . mindent, mindent elveszített . . . Csak Istenben való hitét, rendületlen bizalmát nem vesztette el. Jób az Istentől visszanyerte ugyan mindazokat, ameyeket elveszített; de

nem ez volt az ő igazi jutalma, hanem lelkének békessége, egyensúlya, mindvégig megőrizett hite, még nem szégyenülő reménysége! Ezek tették mindörökre emlékeztessé a Jób nevét.

A mai kegyes Jóbot is felkerekítik a szenvedések seregei, a legjobbak és legbecsületesebbek szemeiből is patakzanak a fájdalmak harmatcseppjei, míg a gonoszok sokszor vidám gondatlanságban és az emberek megbecsülésében élvezik a gonoszul szerzett gyönyöröket.

Ne engedjük, hogy ajkainkról vétke szavak fakadjanak, tudva, hogy a szenvedések csak az elkövetett bűneink büntetése volna. És ne teremtsük az Istent a mi képünkre és hasonlatosságunkra. Ne keressük az emberi indulatokat, a haragot, a bosszúállást az irgalmas, kegyelmes, jóságos Istennel, aki "nem azért küldte az ő Fiát a világra, hogy kárhoztassa a világot, hanem hogy megtartassék a világ általa." (Ján. 3:17). Minden cselekedetében jósága, irgalma tündöklök; a szenvedéseket is szeretetből bocsátja reánk. Nem azért, mert vétkeztünk, hanem azért, hogy közelebb jussunk hozzá, megtérjünk és megjavuljunk naponként.

A betegségek, szenvedések és a kínok özönei mind-mind Istenhez vezetnek minket.

A tékozló fiu életéhez lehet hasonlítani az emberek életjárásait. Mert amíg a fiu az atyai ház boldog oltalmában volt, hol gondja, aggodalma, fájdalma nem volt, csak öröme, jóéte és reménysége, míg biztos helyről nézhette az életet: addig nem tudta felfogni az atyai hajlék értékét, a szülei szeretetének nagyságát. Elbizakodottan állt atyja elé büszkén kikérni örökségét: "Atyám, add ki a vagyonból a reám eső részt!" (Luk. 15:12). Azután elment világgá, szerencsét próbálni, meg sem állt, vissza sem nézett. Mentében nem köszönte meg atyja fáradságos munkáját, féltő gondviselését, aggodásait; nem jut eszébe, mennyi boldog percet szerzett neki, és hogy semmije sincs, mert örökségét is atyjától kapta. Ezekről megfeledkezve tovább-tovább megy az atyai háztól. De az ő szerencséje csak annyi volt, hogy hamarosan szerzett egy csomó, ma-

gához hasonló, vig cimborát s azokkal együtt az örökséget egy-kettőre eltékozlta. Idegen tartományba került, hol mielőbb tönkretette vagyonát, melyet jóra kellett volna használnia. Bezzeg ekkor elpártoltak tőle a jó barátok is! Hogy nem volt pénze, többé nem volt barátság sem. Helyettök bezörgött a fiu ajtaján egy sötét a'ak: az inség. Mikor már nem volt egy betevő falatja a disznók eledeléből sem, mikor a nyomorúság szorongatta jobbról-balról: akkor megalázta magát, elviselte a bűnhődést és nem dacoskodott. Belátta, hogy hibázott; megérdemelte sorsát. Ez az alázatosság egy jó gondolatra vezérelte őt. Azt gondolta: Szánom-bánom, amit tettem! Visszamegyek az én atyámhoz, bocsánatot kérek tőle s minthogy méltatlan lettem hozzá: beállok a szolgálatába béresnek. A gondolatot tett követte! . . . Atyja pedig fiává visszafogadta őt.

Mi vagyunk azok a tékozló fiuk. Az atya, kitől az élet kincseit kapjuk és kitől hamar eltávozzunk: az Isten. Sokszor megfélemlünk atyánkkal szemben tanúsítandó kötelességeinkről. Önhittén és mosolyogva gondolunk a valóságosságra. De tornyosuljanak csak a fellegek fölénk, dördüljön meg csak az ég és szakadjanak csak reánk a nyomorúságok, milyen másként beszélünk akkor! Porba borulunk az előtt, akiről elfeledkeztünk és könyörögve kérjük: Uram ne felejtkezz el rólunk! Ekkor lesz előttünk minden nyilvánvalóvá, hogy azok a barátok és ismerőseink, kik jó napokban ragaszkodnak hozzánk; kik ma szeretnek és holnap már gyűlölnék; a gyönyörűségek, melyek élvezetet, azután betegséget és halált adnak; az erő, az egészség, a kincs mind-mind a tékozló fiu elfogyó vagyonna. De mikor eljönnek a megpróbáltatások, mikor bezöregtet ama pajszos férfiu: az inség, a gyomor, akkor sietünk segítségért Ahoz, akit hálátlanul elhagytunk, aki kitárt karokkal fogad bennünket újból magához.

Nincs a világon olyan rossz ember, aki magánál rosszabbat nem találna és magával megelégedve nem volna. Ha olykor-olykor találunk is magunkban kisebb hibát, általá-

ban elismerjük, hogy jók vagyunk. Ennek egyik oka az, hogy nem szívesen gondolunk életünk sötét foltjaira. A másik oka az elhamarkodott gondolkodásunkban van. Vétkeinket, bűneinket nem fontoltuk meg lelkiismeretes komolysággal, sem azoknak következményeit. A bűnök elkövetése után pedig keresve-kutatunk mentséget és találunk is, mert lehetőleg megragadunk mindent, amivel takargathatjuk hibáinkat. Követjük ebben is Ádámot és Évát.

A szenvedés azonban gondolkodásra indít. Keressük, kutatjuk szenvedéseink okát. Istenhez térünk, embertársainkra gondolunk, magunkba szállunk, felkutatjuk az elmúltakat, boncoljuk szívünket, megvizsgáljuk a lélek homályos, rejtett helyeit. Ekkor mennyi mindent észre veszünk, amiről addig sejtelmünk sem volt! Megismerjük bűneinket, gyengeségeinket: megtaláljuk az utat, melyen jártunk és amelyiken igazán haladnunk kell. Ismeretlen, új világot fedezünk fel magunkban és csodálkozunk, hogy eddig még nem láttuk meg. Lelkünk megtisztul, mint az arany a tűzben, mert a fájdalom megnyitja szemeinket, visszaadja hallásunkat, új szívet ad, mely töredelmes vallomást mond "Nem vagyok méltó, hogy fiadnak hivattassam."

Amit még soha nem próbáltunk, amin nem estünk keresztül, azt nem tudjuk átérezni. Akinek Isten megadta bőven a mindennapi kenyeret, nem tudja, hogy milyen kinokat szenved a szűkölködő. Akit elkerültek a fájdalmak, nem érzi más keserűségeit, nem érti a jaj szavakat. Aki meg soha nem kért bűnbocsánatot, kérlelhetetlen bírja a vétkezőnek. Aki ezeken nem ment át, érzéktelenül áll a szenvedő előtt és ha könnyörül is rajta, legtöbbször csak alamizsnát ad, de nem cselekszik irgalmasságot. Mert a szeretet és irgalom csak akkor értékes, ha átérzésből, részvevésből fakad.

Ha azonban a mi szívünket is marcangolta a fájdalom és magunk is találkoztunk már szükséggel, akkor nemcsak Isten áldását osztogatjuk a szűkölködőknek, nemcsak jó tanácsokat adunk nekik: "menjetek el békességgel, melegedjete meg és lakjatek jól." (Jak. 2:16).

Hanem kettétörjük és megosztjuk velük utolsó falat kenyerünket is.

Felebarátunknak gunnyal, rágalommal és rossz hírek terjesztésével is fájdalmat okozhatunk. Végtelenül fáj és szenved is a lélek a gonosz nyelv marása okozta sebeiben. Sokkal jobb mindenkit megkímélni, nyelvünkre billincseket rakni, elsimítani a kárörvendő mosolyt s megtanulni Jézusnak eme szavait: "amilyen ítéllettel ítéltek, olyannal ítéltetek és amilyen mértékkel mértetek, olyannal mérnek néktek is." (Máté 7:2.)

De milyen köszívűek, büszkék, hatalmaskodók volnánk, mennyi sebeket ejtenénk, mennyi fájdalmat okoznánk szüntelenül másoknak, mennyi sok rosszat követnénk el, ha Isten a szenvedésekkel nem fékezne, büszkeségünket meg nem alázná, szivtelenségünket meg nem törné. Így is gonosz a világ. De mi lenne szenvedések nélkül belőlünk? Ami a gyermekből nevelés nélkül, a fából nyelés nélkül, a kertből gyémánt nélkül: úgy minden ember egy-egy valóságos ördög volna ezen a világon. — J. S. Fazekas

STICK TO IT Grenville Kleiser

If you have a job to do,
Stick to it!

Difficult and irksome too,
Stick to it!

Put your shoulder to the wheel,
Act the way you'd like to feel,
Work ahead with honest zeal—
Stick to it!

Are you sure a cause is right?
Stick to it!

Don't desert a worthy fight,
Stick to it!

To achieve be strong of heart,
Eager to fulfill your part,
If you fail, make a new start—
Stick to it!

Do you long for real success?
Stick to it!

Do your best and nothing less,
Stick to it!

Persevere—today be wise—
Know that if you wish to rise
Bulldog pluck will win the prize—
Stick to it!

—Grit Story Section

GYERMEK NÉZETE A SZÜLŐKRŐL

9 éves fiú

"SZÜLEIM a legszebbek, legjobbak, legműveltebbek. Ők mindent jobban tudnak mint bárki más."

* * *

15 éves fiú

"Szüleim nem éppen olyan tökéletesek, mint én gondoltam s végül nem is tudnak mindent, mert ezelőtt az iskolák és a tanítók nem voltak olyan bölcsek, mint most."

* * *

17 éves fiú

"Szüleim azt gondolják, hogy mindig nekik van igazuk, de alapjában véve igen keveset tudnak ahhoz mérten, amit már most én tudok."

* * *

27 éves fiú

"Szüleim az ifjakat egyáltalán nem tudják megérteni. Az ifjabb generációval szemben nincsen elég értelmi fogalmuk."

* * *

35 éves fiú

"Ha magammal és szüleimmal szemben őszinte akarok lenni azt kell mondanom, hogy szüleimnek nagyon sok esetben igazuk volt."

* * *

60 éves fiú

"Ha vissza gondolok: Az én jó szüleim igen áldott és csodálatos emberek voltak. Szívük mindig helyén volt és azonnal tudatában voltak annak, hogy mit és mint kell helyesen tenni. Ha tanácsukat minden esetben elfogadtam volna, bizonyosan ma más ember volnék. Ah kedves szüleim!"

ÚJ IRODALMI PÉNZTÁRNOK VAN!

MINDEN IRODALMI PÉNZT
CLEVELANDBA KELL
KÜLDENI!

AZ IRODALMI PÉNZTÁRNOK
CIME E LAPBAN MEGTALÁL-
HATÓ!

RENDEZZE ELŐFIZETÉSÉT
AZONNAL!

BECSÜLETRENDÜNK LAJSTROMA

Az Evangéliumi Hirnök többszöri fel-szólítására is eddig csak a következő katona ifjak nevei érkeztek be, noha az összeset szeretnők Lapunk hasábján nyilván tartani. A konvención valami 140-150-ről hallottunk, mely szám azóta emelkedett. Vajon, kik azok és mely gyülekezetből? Aki tud róluk értesítsen bennünket.

TÉNYLELEGES SZOLGÁLATBAN VANNAK:

HUNTSBURG, OHIOBÓL: Ifju Domokos Márton tv., Fülöp László tv., Váci József tv., Göncy László tv., Fülöp József tv., és Kazsuk Fülöp tv.

CLEVELAND WEST SIDE: Vura Warren tv., Tokay Gyula tv., Hotye Péter tv., Vura Dániel b., Balogh Imre b., Balogh György b., Chopák László b., Chopák György b.

NEW BRUNSWICK, N. J.: Gribich Dezső tv., Gribich Ernő b., Nyiri Dezső tv., Kish Kálmán tv., Kohut Albert b., Ifj. Hamarich János b., Páltza Zoltán tv.

ELYRIA, OHIO: Vaskó János tv., Révész Lajos tv., Muha János tv.

TRENTON, N. J.: Ifj. Nyul Pál tv.

GARFIELD, N. J.: Németh Gyula tv., Németh Stanley tv.

LOS ANGELES, CALIF.: Balogh Robert tv.

Testvéreim! — Foglaljuk ezen ifjakat mindennap buzgó imáinkba, hogy az Ur tartsa meg életüket a veszedelemben is gyülekezetünk és szent országa számára. — Petre Gábor rovatvezető.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

A NŐI KONVENCIÓ

SZERETET NÖVÉREIM! — Midőn az Evangéliumi Hirnököt kezembe vettem s örömmel olvastam a jelentéseket, melyek visszhangozták azon áldásos percek, melyben a konvención részünk volt, nekem is kedvem kerekedett irni valamit nektek a Nőszövetség konvenciójáról és örömről, ami felülmulta minden számításunkat. E megpróbáltatással teljes időben azt gondoltuk, hogy a hiányzó nővérek fogják a legnagyobb meglepetést okozni. De hála az Urnak csalódtunk. E mellett pedig beteljesült rajtunk újból az Urnak ezen szent ígérete: "És ime én ti veletek vagyok minden napon a világ végezetéig." (Máté 28:20.)

Szivem mélyéből irhatom, hogy Isten-től gazdagon megáldott konvenciónk volt. Éreztük Isten csodálatos közreműködését úgy a délelőtti, mint a délutáni órákban. Testvérnőink tartalomdus felolvasásai ujjelki erőt varázsoltak szíveinkbe. Minden egyes arra buditott, hogy szilárd hitünk

és cselekedeteink által legyünk világosság e bűn, sötét éjszakájában.

Öröm töltötte el szívemet, midőn kedves lapunkból újból olvashattam az előadásoknak 3 részét. Ezek között van egy kedves leányzó Eibner Klárka Buffalóból. Nagyon szép. Csak előre kedves, légy "Próféta Leány" az Ur szent munkájában. Testvérnőim ti is legyetek még nagyobbak minden nőegyletben. Igazi "máriák" a tanulásban és "márták" a szolgálatban. (Várjuk a többi felolvasásokat is Lapunkban.)

A sok öröm közé egy kis szomorúság is vegyült midőn katona-gyermekeinkre gondoltunk és értük könyörögtünk. Szemeimmel még most is látom azon könyttől áztatott arcokat s hallom a szívből jövő fájdalmas sóhajokat és látom minden édesanya előtt a nagy kérdőjelt: Vajjon lesz-e még viszont látás?

Gyermekeinkben igen sokat veszítünk. De bármi is jöjjön Isten szent munkájának menni kell és menni is fog, mert az idő igen rövid. Konvenciónkra új eszmékkel, ujerővel és ujjelkesedéssel mentünk el. Tegyük is meg mind azt, amit megtehetünk. Testvérnőim! — Drága édesanyák! — Csak előre Jézusunkért és országáért Isten segítségével.

A jövő évi tisztviselők ezek: Elnöke: PÉTRE Gáborné, Cleveland West Side; Alelnök: TATTER Vilmosné, New York, N. Y.; Pénztárnok: MAJOR Mihályné, New Brunswick, N. J.; Árvapénztárnok: LOVAS Lászlóné, Akron, O.; Jegyző: TAYLOR Lajosné, Wadsworth, O.

Nővéretek az Urban, Taylor Lajosné.

CLEVELAND WEST SIDE

ZÁSZLÓAVATÁS. — Balogh József tv.-nek, Fazekasné tv. és Barta Jenő barát jóindulatából és a gyülekezet némely pénztárnak képességéből egy amerikai és egy keresztyén zászló vásárolt a gyülekezet s azt az egyik vasárnap ünnepélyes keretek között az orgona két első sarkához helyeztük. Petre Gábor préd. tv. szép alkalmi beszédében magyarázta meg a zászlók eredetét, fontosságát és a benne rejlő színek színbolomát.

Nem lehet a zászlóval szemben tiszteletlenül viselkedni anélkül, hogy az országot és népét, melyet az képvisel meg ne sértene.

Ezuttal is köszönetünket fejezzük ki azoknak, kik a két szép zászlónak ékeskedését templomunkban lehetővé tették.

VENDÉGEK. — Gyülekezetünkben két kíváncsú vendéget volt alkalmunk az utóbbi időben fogadni, névszerint Kish Ernő és Kish Ernőné (Petre Etelka) testvéreket Bridgeportból. Két hetes vakációzásukat nem valami híres helyen töltötték el, hanem szerény kis gyülekezetünk körében, hol igen sok áldást hagytak maguk után.

Szeptember 24-én este imaóra után az ifjuság meglepetési születésnap "party"-t rendezett Kish Ernő tv. tiszteletére, me-

lyen még csak a 4-5 éves gyermekek is jól érezték magukat. Utánozták a felnőtt ifjakat, mint rendszeren minden alkalommal szokták. Ettek, ittak és közben nagyokat nevettek. Persze úgy a nagyoknak, mint a kicsinyeknek volt igen sok "fun" és "good time."

Az ünnepeket fiatal tv. aztán az ünnepelőktől kapott értékes ajándékokat is, melyek részére még inkább elfelejthetetlenbé tették az estét. Persze azon kívül a "Black-out"-ról is nevezetes volt az est.

Az Ur áldja meg és tartsa meg az ünnepelt ifju tv.-t a lelkitestvériség örömeire és szent országa építésére.

THE LORD'S PRAYER

Jesus taught us the most wonderful prayer in the world, the Lord's Prayer.

"Our Father" — Jesus taught us that God is Father of all people, whatever their race.

"Hallowed be Thy Name" — He taught us that at all times we should be reverent and sincere when thinking or talking of God.

"Thy Kingdom Come, Thy will be done on earth" — Jesus taught us that God's Kingdom on earth is a place where we are kind and loving toward each other at all times.

"Give us this day our daily bread" — Jesus said "our" daily bread. If some do not have "daily bread", we should in the kindest possible way help them to get it.

"Forgive us our trespasses" — Jesus showed us that God is always ready to help us to do the right.

"Thine is the glory" — Jesus taught us that the world belongs to God, that all power comes from God, and that the beauty and greatness and wonder of the universe are a part of God.

Now would you like to read this prayer in the Bible? Matthew 6:7-15.

FIGYELEM! FIGYELEM!

Az Evangéliumi Hirnök jövő számában egy igen érdekes cikket fog hozni. Feleletet ad a hetilapokban megjelent jogtalan cikkekre. Feltárja világosan, hogy kik a "kék orruak?" Kik a szárazság örültjei? Kiknek kell szégyenkezni a kuckóban? — Tehát addig is türelmet kérünk. — (Szerk.)

MEGOLTALMAZVA

Egykor egy angol az északamerikai Egyesült Államokba jött, s innét 1867 évben Kuba szigetére ment, mely a spanyolok uralma alatt állott és rajta épen akkor polgárháború dult. Itten, mint kémét elfogták és a haditörvényszék halálra ítélte őt. Üzent az angol és amerikai konzuloknak s a legmeggyőzőbben kimutatta nekik, hogy nem kém. Mind a két konzul a spanyol tiszthez fordult, akinek végrehajtania kellett az ítéletet és azt kívánták tőle, hogy bocsássa szabadon az angol férfit. De a tiszt azt válaszolá: "Bár sajnálja, hanem az a férfiú igazság és törvény szerint ítéltetett el és az igazságnak szabad folyását kell engedni."

Legközelebbi reggel kivezették az elítéltet. A sir már ki volt ásva; a fekete sipkát fejére tették és a katonák készen álltak, hogy a "tüzelj" vezényszót vegyék. Még csak egy másodperc és vége lett volna életének.

Ekkor az amerikai konzul hozzáment az amerikai zászlóval és beburkolta őt abba. Épen úgy tett az

angol konzul is, az angol zászlóval. Azután ezt mondták a spanyoloknak:

"Nos lőjjetek ezen zászlókra, ha merészeltek!"

Senki sem merészelte ezt megtenni. A zászlók megett két hatalmas állam állott. S az angol férfiú meg volt mentve.

Épen úgy beszél az Ur Jézus: Jöjjetek zászlóm alá, a szeretetnek zászlaja alá! S megvagytok mentve a szükség és veszélyben! Habár mindennemű félelem jó ellenetek, de a vége szabadság és öröm! Nincs boldogabb ember, mint az, aki tudja, hogy Jézus szeretete megmenti őt.

Olvastam egy ifju emberről, aki hideg könnye-műséggel elhagyta apját. Midőn meghalt az apja, eljött a fiú a temetésre. Láta a holt tetemet, de egy könnyűt sem ejtett. Hallotta a temetési ünnepély hangját. Láta, hogy bocsátották le atyját a sirba, de nem sirt egy könnyűt sem.

Midőn aztán felnyitották a végrendeletet és a fiú megtudta, hogy mily szeretetteljes módon gondoskodott fölöle atyja, — nem birta magát visszatartani és sirt keservesen. Az atya szeretete beösmertette vele súlyos bűneit . . . magába szál't és megtért.

Felemelkedett-e szived a szeretetnek megismerésében, mellyel mennyei Atyád irántad viseltetik? Ismered az Üdvözítőnek utolsó akaratját, az ő végrendeletét? Boldog vagy, ha az ő szeretete igaz bánathoz, de aztán üdvös örömhöz vezet.



EAST 79th and GRAND SERVICE STATION

Tire — Battery — Sales & Service
Írja fel címünket és telefonszámunkat,
keressen fel mielőbb, parancsoljon és
mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK
2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

Ha az Evangéliumi Hirnököt szereti, mondja el ismerőseinek és kérje őket előfizetésre. — Ha pedig a Lapban valami ellen kifogása van, mondja meg csak nekünk.

PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

Dr. Charles B. Gruber
2954 East 81st Street
Cleveland, Ohio

SZÖVETSÉGI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Arthur Stumpf
14 Silliman Ave.
Bridgeport, Conn.

MENHÁZI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Frank Vér
818 North Broadway
Dayton, Ohio

NŐISZÖVETSÉG PÉNZTÁRNOKA:

Mrs. Michael Major
38 Hartwell St.
New Brunswick, N. J.

ÁRVAÜGYI PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Helen Lovas
709 Washington, St.
Akron, Ohio

FIGYELEM FIGYELEM KEDVEZMÉNY

Az Első Magyar Baptista Szeretet-Egyület újból kedvezményes beállással veszi fel az új tagokat 18—65 évesig. Orvosi vizsga nem is szükséges, de a prédikátornak vagy egy bentlevő tagnak egészségi bizonyítványát kérjük.

Az egész teendő ez: Küldjön be \$1.55-et beállási díj fejében és prédikátorával írásban pár sort egészségi állapotáról és küldje be az alábbi címre. Ha valamely rendes tag meghal, az élő tagok 30 napon belül kötelesek beküldeni a központba Clevelandba 1 dollárt. Mi pedig azonnal kiutaljuk a \$105.00 haláleseti díjat az örökösnek.

A biztosítás ma a legjobb dolog a világon, különösen ha hívők által van az kezelve. Tehát aki ebbe beáll, önmagának és hátramaradotainak tesz vele jót. **A kedvezményes idő 90 napig tart.** Bővebb felvilágosításért forduljon **Dobra Gábor titkárhoz: 2889 E. 102nd St., Cleveland, Ohio.**

ELSŐ MAGYAR TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENIK

519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mgr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak

Riverside Men's Shop

783 TONAWANDA ST.,

AT ONTARIO

BUFFALO, N. Y.